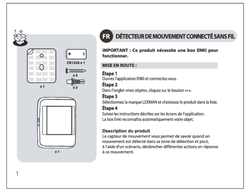
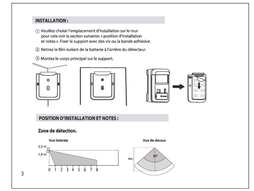
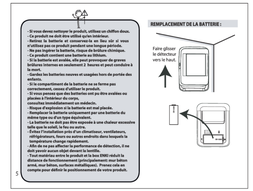
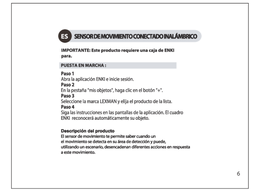
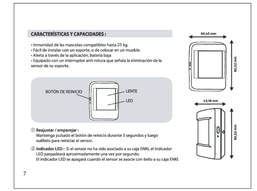
LEXMAN
2 GUARANTEE YEARS
CR123A x 1
x 1
x 1
LDSENK10
DETECTOR DE MOVIMIENTO CONECTADO SIN HILOS
SENSOR DE MOVIMIENTO CONECTADO SEM FIO
DÉTECTEUR DE MOUVEMENT CONNECTÉ SANS FIL
INTELIGENTNY BEZPRZEWODOWY CZUJNIK RUCHU
WIRELESS SMART MOTION SENSOR
DE Manual d'instructions
PT Manual de instruções
NL Handleiding
IT Manuale di istruzioni
PL Instrukcja Obsługi
EN Instructions Manual

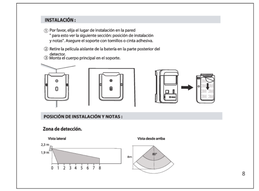

CR123A x 1
x 1
x 1
FR DÉTECTEUR DE MOUVEMENT CONNECTÉ SANS FIL
IMPORTANT : Ce produit nécessite une box ENKI pour fonctionner.
MISE EN ROUTE :
Étape 1
Ouvrir l'application EWI et connecte-vous.
Étape 2
Dans l'onglet «en objets», cliquez sur le bouton «+».
Étape 3
Sélectionnez la marque LEXMAN et choisissez le produit dans la liste.
Étape 4
Suivez les instructions décrites sur les écrans de l'application.
La box ENKI reconnaîtra automatiquement votre objet.
Description du produit
Le capteur de mouvement sans fil permet de savoir quand un mouvement est détecté dans sa zone de détection et peut, à l'aide d'un scénario, déclencher différentes actions en réponse à ce mouvement.
1

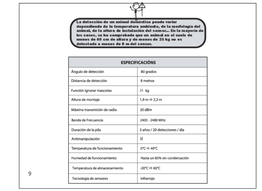

CARACTÉRISTIQUES & CAPACITÉS :
• Compatible avec une box ENKI
• Installation facile avec support, ou à poser sur un meuble.
• Alerte via l'app, batterie faible
• Équipé d'un commutateur d'anti-arrachement qui signale, via l'app, le retrait du capteur de son support.
BOUTON DE RÉINITIALISATION
LENTILLE
LED
45,50 mm
45,50 mm
2
POSITION D'INSTALLATION ET NOTES :
Zone de détection.
Vue latérale
Vue de dessus
2,7 m
1,8 m
0 1 2 3 4 5 6 7 8
2

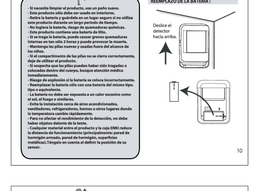

INSTALLATION :
① Veuillez choisir l'emplacement d'installation sur le mur pour voir s'il le section suivante « position d'installation et notes ». Fixer le support avec vis ou le ruban adhésif double face.
② Mettez le film isolant de la batterie à l'arrière du détecteur.
③ Montez le corps principal sur le support.
POSITION D'INSTALLATION ET NOTES :
Zone de détection.
Vue latérale
Vue de dessus
2,7 m
1,8 m
0 1 2 3 4 5 6 7 8
3

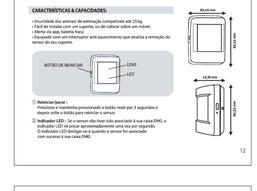

La détection d'un animal domestique peut varier selon la température, la localisation de l'animal, la hauteur, la taille et le poids de l'animal. Il est recommandé de ne pas placer un capteur qui ciblerait un sol de moins de 50 cm de hauteur et de moins de 20 kg d'un pas détecté à moins de 6 m de détection.
SPÉCIFICATIONS
Angle de détection 90 degrés
Distance de détection 8 mètres
Immunité des animaux domestiques 20 kg
Hauteur de montage 1,5 m à 2,2 m
Émission radio maximum 25 dBm
Bande de fréquence 2405 - 2480 MHz
Durée de vie de la batterie 2 ans (20 détections / jour
Anti-arrachement OUI
Température de fonctionnement 0°C à 40°C
Humidité de fonctionnement jusqu'à 85% sans condensation
Température de stockage -20°C à 60°C
Technologie de détection infrarouge
4

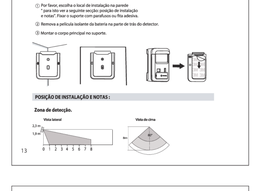

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE :
Faire glisser le détecteur vers le haut.
5

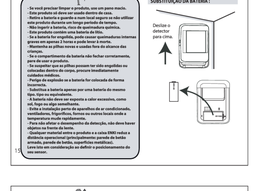

ES SENSOR DE MOVIMIENTO CONECTADO INALÁMBRICO
IMPORTANTE: Este producto requiere una caja de ENKI para.
PUESTA EN MARCHA :
Paso 1
Entra la aplicación EWI e inicie sesión.
Paso 2
En la pestaña "mis objetos", haga clic en el botón "+".
Paso 3
Seleccione la marca LEXMAN y elija el producto de la lista.
Paso 4
Siga las instrucciones en las pantallas de la aplicación. El cuadro ENKI reconocerá automáticamente su objeto.
Descripción del producto
El sensor de movimiento inalámbrico sabe cuando un el movimiento se detecta en su área de detección y puede, utilizando un escenario, desencadenar diferentes acciones en respuesta a este movimiento.
6

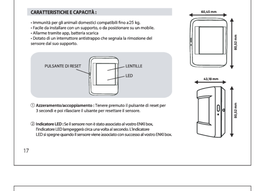

CARACTÉRISTICAS Y CAPACIDADES :
• Inmunidad de las mascotas compatible hasta 25 kg.
• Fácil de instalar con un soporte, o de colocar en un mueble.
• Alerta a través de la aplicación, batería baja
• Equipado con un interruptor anti-retirada que señala la eliminación de la sensor de su soporte.
BOTÓN DE REINICIO
LENTE
LED
45,50 mm
45,50 mm
2
Reajustar / emparejar
Presione y mantenga presionado el botón de reinicio durante 3 segundos y luego suéltelo para reiniciar el sensor.
LED indicador: Si el sensor no ha sido asociado a su caja ENKI, el indicador LED parpadeará aproximadamente una vez por segundo.
El indicador LED se apagará cuando el sensor se asocie con éxito a su caja ENKI.
7

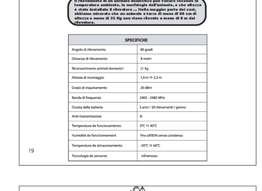

• Si necesita limpiar el producto, use un paño suave. Este producto solo debe ser usado en interiores.
• Si no va a utilizar el producto por un tiempo, le aconsejamos que quite durante un largo periodo de tiempo.
• No ingiera la batería, riesgo de quemaduras químicas.
• Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
• Si se traga la batería, puede causar graves quemaduras internas en tan solo 2 horas y puede provocar la muerte.
• Asegúrese de que los pilos nuevos y usados fuera del alcance de los niños.
• Si el compartimento de las pilas no se cierra correctamente, deje de usar el producto.
• El compacto que los pilos pueden hallar cómo tragarlos y colocarlos dentro del cuerpo, busque atención medica inmediatamente.
• Riesgo de explosión si la batería se coloca incorrectamente. • Reemplazar la batería sólo con una batería del mismo tipo, recomendada.
• La batería no debe ser expuesta a un calor excesivo como el sol, el fuego o similares.
• Mantenga el producto lejos de aparatos acondicionados, ventiladores, refrigeradoras, hornos u otros lugares donde la temperatura cambie rápidamente.
• Si el producto no funciona bien o no detección, no debe haber objetos delante de la lente.
• Cualquier material entre el producto y la caja ENKI reduce la distancia de funcionamiento. Asegúrese de que no haya barreras entre el sensor y la caja ENKI.
• Humedad: Evítese el contacto con el agua.
REMPLAZO DE LA BATERÍA :
Deslice el detector hacia arriba.
8

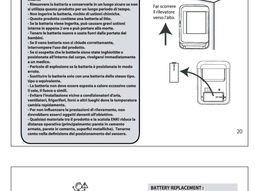

PT DETECTOR DE MOVIMIENTO CONECTADO SEM FIO
IMPORTANTE: Este produto requer um ENKI Para.
ENTRADA EM FUNCIONAMENTO:
Passo 1
Abra a aplicação EWI e inicie sessão.
Passo 2
Na aba "meus objetos", clique no botão "+".
Passo 3
Selecione a marca LEXMAN e escolha o produto da lista.
Passo 4
Siga as instruções descritas nas telas de aplicação.
A caixa ENKI reconhecerá automaticamente o seu objecto.
Descrição do produto
O sensor de movimento sem fios sabe quando um movimento é detectado na sua área de detecção e pode, usando um cenário, acionar diferentes ações em resposta a este movimento.
9

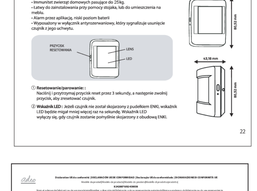

CARACTERÍSTICAS & CAPACIDADES:
• Imunidade dos animais de estimação comparáveis até 25 kg.
• Fácil de instalar com um suporte, ou de colocar sobre um móvel.
• Alerta via app, bateria fraca
• Equipado com um interruptor anti-arrancamento que envia a remoção do sensor do seu suporte.
BOTÃO DE REINICIAR
LENS
LED
45,50 mm
45,50 mm
2
Reiniciar/parear :
Pressione e mantenha pressionado o botão reset por 3 segundos e depois solte o botão para reiniciar o sensor.
Indicador LED : Se o sensor não tiver sido associado à sua caixa ENKI, o indicador LED irá piscar aproximadamente uma vez por segundo.
O indicador LED desligar-se-á quando o sensor for associado com sucesso à sua caixa ENKI.
11

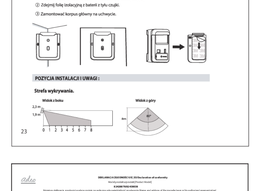

INSTALAÇÃO :
① Por favor, escolha o local de instalação na parede "para ver a seguinte secção posição de instalação e notar". Fixar o suporte com parafusos ou fita adesiva.
② Remova a película isolante da bateria na parte de trás do detector.
③ Monte o corpo principal no suporte.
POSIÇÃO DE INSTALAÇÃO E NOTAS :
Zona de detecção.
Vista lateral
Vista da cima
2,7 m
1,8 m
0 1 2 3 4 5 6 7 8
13

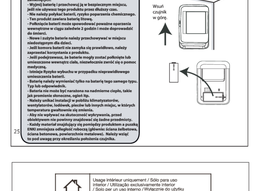

A detecção de um animal doméstico pode variar de acordo com a temperatura, a localização do animal, a altura, o tamanho e o peso do animal. Não deverá ter a câmara, dirigida para um animal no solo com menos de 50 cm de altura e menos de 20 kg com a detetável dentro de 2 m de detetor.
ESPECIFICAÇÕES
Ângulo de detenção 90 graus
Distância de detenção 8 metros
Imunidade dos animais domésticos 20 kg
Altura de montagem 1,5 m a 2,2 m
Emissão de rádio máxima 25 dBm
Gama de frequência 2405 - 2480 MHz
Vida útil da bateria 2 anos (20 detenções / dia
Antiarrancamento Sim
Temperatura de funcionamento 0°C a 40°C
Humidade de funcionamento 85% sem condensação
Temperatura de armazenamento -20°C a 60°C
Tecnologia de sensoriamento infravermelho
14

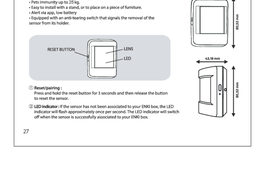

SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA :
Deslize o detector para cima.
15

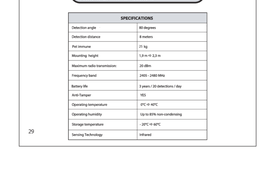

• Se o necessário polire O produtos, utilizamos um pano macio.
• Quando produto deve ser usado utilizado só no ambiente interno.
• Se pretenderem ter a bateria a conservarem-se em longos cruzes se vou a utilizar apenas produtos por um longo período de tempo.
• Não ingeriu a bateria, risco de queimadas químicas.
• Mantenha o produto fora do alcance das crianças.
• Se a bateria ingerida, pode causar queimadas internas em tan só 2 horas e pode provocar a morte.
• Certifique-se de que as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças.
• Se o compartimento das pilhas não se cierra correctamente, pare de usar o produto.
• O compacto que as pilhas podem haver cómo tragarlos e colocados dentro del cuerpo, busque atención medica inmediatamente.
• Risco de explosão se a bateria se colocou incorrectamente. • Reemplazar la batería sólo con una batería del mismo tipo, recomendada.
• La batería no debe ser expuesta a un calor excesivo como el sol, el fuego o similares.
• Mantenga el producto lejos de aparatos acondicionados, ventiladores, refrigeradoras, hornos u otros lugares donde la temperatura cambie rápidamente.
• Si el producto no funciona bien o no detección, no debe haber objetos delante de la lente.
• Cualquier material entre el producto y la caja ENKI reduce la distancia de funcionamiento. Asegúrese de que no haya barreras entre el sensor y la caja ENKI.
• Humedad: Evítese el contacto con el agua.
REMPLAZO DE LA BATERÍA :
Far scorrere il rilevatore verso l'alto.
16

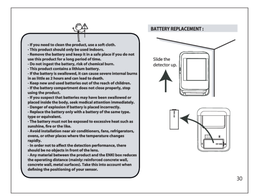

IT RILEVATORE DI MOVIMENTO CONNESSO SENZA FILO
IMPORTANTE: Questo prodotto richiede una scatola ENKI per funzionare.
MESSA IN SERVIZIO :
Passaggio 1
Aprire l'applicazione ENKI ed effettuare il login.
Passaggio 2
Alla voce «mie oggetti», cliccare sul pulsante «+».
Passaggio 3
Selezionare il marchio LEXMAN e scegliere il prodotto nella lista.
Passaggio 1
Segua le istruzioni descritte sulle schermate dell applicazione.
La box ENKI riconoscerà automaticamente il vostro prodotto.
Descrizione del prodotto
Il sensore di movimento senza fili sa quando un il movimento viene rilevato nella sua area di rilevamento e può, utilizzando uno scenario, innescare diverse azioni in risposta a questo movimento.
17


CECHY I MOŻLIWOŚCI :
• Inmunidad zwierząt domowych pasujące do 25kg.
• Łatwy do zainstalowania przy pomocy wsypka, lub do umieszczenia na meble.
• Alerty przez aplikację, niski poziom baterii
• Wyposażony w wyłącznik antyprzemieszczeniowy, który sygnalizuje usunięcie czujnik z jego uchwytu.
PRZYCISK RESETOWANIA
LENS
LED
45,50 mm
45,50 mm
2
Resetowanie/parowanie :
Naciśnij i przytrzymaj przycisk reset przez 3 sekundy, a następnie zwolnij przycisk, aby zresetować czujnik.
Wskaźnik LED : Jeżeli czujnik nie został skojarzony z pudełkiem ENKI, wskaźnik LED będzie migał mniej więcej raz na sekundę. Wskaźnik LED wyłączy się, gdy czujnik zostanie pomyślnie skojarzony z obudową ENKI.
21


INSTALLATION :
① Proszę wybrać miejsce montażu na ścianie "Patrz następną pozycję montażowa i notatki". Zabezpieczyć uchwyt śrubami lub taśmą klejącą.
② Usunąć izolacyjną z tyłem czujnika.
③ Zamontować korpus głównym na uchwycie.
POZYCJA INSTALACJI I UWAGI :
Strefa wykrywania.
Widok z boku
Widok z góry
2,7 m
1,8 m
0 1 2 3 4 5 6 7 8
23


Wykrywanie zwierzątka domowego może się różnić w zależności od temperatury, lokalizacji zwierzęcia, wysokości, wielkości i wagi zwierzęcia. Nie zalecamy ustawiania czujnika w miejscu, gdzie mogłoby on wykrywać ruch w odległości mniejszej niż 50 cm i wagą mniejszą niż 20 kg na czujnik wykryto w odległości mniejszej niż 6 m od detektora.
SPECYFIKACJA
Kąt detekcji 90 stopni
Zasięg detekcji 8 metrów
Odporność na zwierzęta 15 kg
Wysokość montażu 1,5 m do 2,2 m
Maksymalna transmisja radiowa 25 dBm
Pasmo częstotliwości 2405 - 2480 MHz
Żywotność baterii 2 lata (20 detekcji / dzień
Alarm przeciwsabotażowy TAK
Temperatura pracy 0°C do 40°C
Wilgotność robocza 2% 85% bez kondensacji
Temperatura przechowywania -20°C do 60°C
Technologia wykrywania w podczerwieni
24

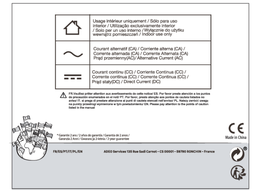

The detection of pets can vary according to the ambient temperature, the body shape of the animal, the fitting height of the animal, the size and the weight of the animal. It is not recommended to place a sensor that would point to a floor area of less than 50 cm and detected within 6 m of the detector.
SPECIFICATIONS
Detection angle 90 degrees
Detection distance 8 metres
Pet immunity 15 kg
Mounting height 1,5 m to 2,2 m
Maximum radio transmission 25 dBm
Frequency band 2405 - 2480 MHz
Battery life 2 years (20 detections / day
Anti-tamper YES
Operating temperature 0°C to 40°C
Operating humidity Up to 85% non-condensing
Storage temperature -20°C to 60°C
Sensing Technology Infrared
29


• If you need to clean the product, use a soft cloth. This product should only be used indoors.
• If you do not intend to use the product for a long period of time, remove the battery for a long period of time.
• Do not ingest the battery, risk of chemical burn.
• Keep the product out of children's reach.
• If the battery is swallowed, it can cause severe internal burns in as little as 2 hours and can lead to death.
• Make sure that the batteries are out of the reach of children.
• If the battery compartment does not close properly, stop using the product.
• Risk of explosion if the batteries may have been swallowed or stored inside the body, seek medical attention immediately.
• Danger of explosion if battery is placed incorrectly.
• Replace the battery only with a battery of the same type, or equivalent.
• The battery must not be exposed to excessive heat such as sun, fire or similar.
• Avoid installation near air conditioners, fans, refrigerators, ovens, or other places where the temperature changes rapidly.
• In order not to affect the detection performance, there should be no objects in front of the lens.
• Any material between the product and the ENKI box reduces the operating distance. Ensure there are no barriers between the sensor and the ENKI box.
• Humidity: Avoid contact with water. Take this into account when defining the positioning of your sensor.
BATTERY REPLACEMENT :
Slide the detector up.
30

31

32

33


34

WYMIANA BATERII :
Wsuń czujnik w górę.
35

EN WIRELESS SMART MOTION SENSOR
IMPORTANT: This product requires an ENKI box to operate.
START UP :
Step 1
Open the ENKI app and log in.
Step 2
In the "my objects" tab, click on the "+" button.
Step 3
Select the LEXMAN brand and choose the product from the list.
Step 4
Follow the instructions described on the application screens. The ENKI box will automatically recognize your object.
Product description
The wireless motion sensor knows when a motion is detected in its detection area and can, using a scenario, trigger different actions in response to this movement.
36

CHARACTERISTICS & CAPABILITIES :
• Pets immunity up to 25kg.
• Easy to install with a stand, or to place on a piece of furniture.
• Alert via app, low battery.
• Equipped with anti-tampering switch that signals the removal of the sensor from its holder.
RESET BUTTON
LENS
LED
45,50 mm
45,50 mm
2
Reset/pairing :
Press and hold the reset button for 3 seconds and then release the button to reset the sensor.
LED indicator : If the sensor has not been associated to your ENKI box, the LED indicator will flash approximately once per second. The LED indicator will switch off when the sensor is successfully associated to your ENKI box.
INSTALLATION POSITION AND NOTES :
Detection zone.
Side view
Top view
2,7 m
1,8 m
0 1 2 3 4 5 6 7 8
37

38

39

40

41

42

43

44